



IMCO

INTERNATIONAL CONFERENCE ON
MARINE POLLUTION, 1973
Committee III
Agenda item 3

DRAFT TEXT OF THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS, 1973

Text of Regulations 4 and 5 of Annex II
as provisionally agreed on by the Committee

Regulation 4

Other liquid substances

- (1) The substance listed in Appendix III to this Annex have been evaluated and found falling outside the Categories A, B and C as defined in Regulation 3(1) of this Annex because they, when released into the sea from tank washing or deballasting operations, are presently considered to present negligible or no harm to human health or marine resources or amenities or other legitimate uses of the sea.
- (2) Subject to the provisions of Regulation 6 of this Annex, the discharge into the sea of substances listed in Appendix III of this Annex shall be prohibited. However, bilge or ballast water, or other residues or mixtures containing those substances may be discharged into the sea provided that such mixtures have been diluted and discharged as far as practicable from land.

Regulation 5Discharge of Noxious Substances

Subject to the provisions of Regulation 6 of this Annex,

(1) The discharge into the sea of substances in Category A as defined in Regulation 3(1)(a) of this Annex or those provisionally categorized as such or ballast water, tank washings, or other residues or mixtures containing such substances, shall be prohibited. If tanks containing such substances or mixtures are to be washed, the resulting residues shall be discharged to a reception facility until the concentration of the substance in the effluent to such facility is at or below the residual concentration prescribed for that substance in Appendix II to this Annex and the tank is empty. Provided that the residue then remaining in the tank is subsequently diluted by the addition of a volume of water of not less than 5% of the total volume of the tank, it may be discharged to the sea when all the following conditions are also satisfied:

- (a) the ship is proceeding en route at a speed of at least 7 knots, 4 knots for bargos;
- (b) the discharge is made below the waterline, taking into account the location of the seawater intakes; and
- (c) the discharge is made at a distance of not less than 12 nautical miles from the nearest land in a depth of water of not less than 25 metres.

(2) The discharge into the sea of substances in Category B, as defined in Regulation 3(1)(b) of this Annex or those provisionally categorized as such or ballast water, tank washings, or other residues or mixtures containing such substances shall be prohibited. However, such mixtures may be discharged into the sea when all the following conditions are satisfied:

- (a) the ship is proceeding en route at a speed of at least 7 knots, 4 knots for barges;
- (b) the procedures and arrangements for discharge are approved by the Administration. Such procedures and arrangements shall be based upon standards developed by the Organization to ensure that the concentration and rate of discharge of the effluent is such that the concentration of the substance in the wake astern of the ship does not exceed 1 part per million;
- (c) the maximum quantity of cargo discharged into the sea from each tank and its associated piping system does not exceed 1 cubic metre or 1/3,000 of the tank capacity in cubic metres, whichever is the greater;
- (d) the discharge is made below the waterline, taking into account the location of the sea water intakes; and
- (e) the discharge is made at a distance not less than 12 nautical miles from the nearest land and in a depth of water of not less than 25 metres.

(3) The discharge into the sea of substances in Category C, as defined in Regulation 3(1)(c) of this Annex or those provisionally categorized as such or ballast water, tank washings, or other residues or mixtures containing such substances shall be prohibited. However, such mixtures may be discharged into the sea when all the following conditions are satisfied:

- (a) the ship is proceeding en route at a speed of at least 7 knots, 4 knots for barges;
- (b) the procedures and arrangements for discharge are approved by the Administration. Such procedures and arrangements shall be based upon standards developed by the Organization to ensure that the concentration and rate of discharge of the effluent is such that the concentration of the substance in the wake astern of the ship does not exceed 10 parts per million;
- (c) the maximum quantity of cargo discharged from each tank and its associated piping system does not exceed 3 cubic metres or

1/1,000 of the tank capacity in cubic metres, whichever is the greater;

- (d) the discharge is made below the waterline, taking into account the location of the sea water intakes; and
- (e) the discharge is made at a distance not less than 12 nautical miles from the nearest land and in a depth of water of not less than 25 metres.

(4) Ventilation procedures approved by the Administration may be used to remove cargo residues from a tank. Such procedures shall be based upon standards developed by the Organization. If subsequent washing of the tank is necessary, the discharge into the sea of the resulting tank washings shall be made in accordance with paragraph (1), (2) or (3) of this Regulation, whichever is applicable.

(5) The discharge into the sea of substances which have not been categorized, provisionally categorized, or evaluated as referred to in Regulation 4 of this Annex, or of ballast water, tank washings, or other residues or mixtures containing such substances shall be prohibited.

(6) The discharge of clean ballast shall not be subject to the requirements of this regulation.
